



Renovent Sky 200 (Plus)

Bewaren bij het toestel (NL)

Store near the appliance (GB)

Bitte beim Gerät aufbewahren (DE)

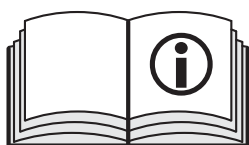
à conserver près de l'appareil (FR)

da conservare vicino all'apparecchio (IT)

przechowywać w pobliżu urządzenia (PL)

guárdelo con el equipo (ES)

www.brinkclimatesystems.nl/downloads_renovent-sky-200



Renovent Sky 200 (Plus)



Leveromvang

- ① Renovent Sky 200
- ② Ophangbeugelset: 2x ophangstrips
- ③ Kanaalaansluitset: 4x boordringen Ø160 mm
- ④ Documentatieset:
- ⑤ Aansluitset:
 - Montage boordringen: 16 bevestigingsschroeven
 - 2 polig-schroefconnector (eBus)/ condensafvoeraansl. 3/4"
 - 9 polige-schroefconnector (alleen bij Plus uitvoering)

Scope of delivery

- ① Renovent Sky 200
- ② Mounting bracket kit: 2x suspension strips
- ③ Duct connecting kit: 4x collars Ø160 mm
- ④ Documentation set:
- ⑤ Connecting kit:
 - Mounting collars: 16 fixation screws
 - 2-pole screw connector (eBus)/ condensate discharge 3/4"
 - 9-pole screw connector (only for Plus version)

Lieferumfang

- ① Renovent Sky 200
- ② Aufhängebügel-Satz: 2x Aufhängeleisten
- ③ Kanalanschluss-Satz: 4x Bunderinge Ø160 mm
- ④ Dokumentationssatz:
- ⑤ Anschlusssatz:
 - Montage Bunderinge: 16 Befestigungsschrauben
 - 2-p Schraubsteckverb.(eBUS)/Kondensat-ablaufstutzen 3/4"
 - 9-polige Schraubsteckverbindung (nur Plus-Ausf.)

Contenu de la livraison

- ① Renovent Sky 200
- ② Kit d'étriers de suspension: 2x bandes de suspension
- ③ Kit de racc. de conduite: 4x colerettes Ø160 mm
- ④ Documentation:
- ⑤ Kit de raccordement:
 - montage de colerettes: 16 vis de fixation
 - Conn. barrette 2 p. (eBus)/ évacuation condensation 3/4"
 - Conn. barrette 9 points (seulement pour modèle Plus)

Composizione della fornitura

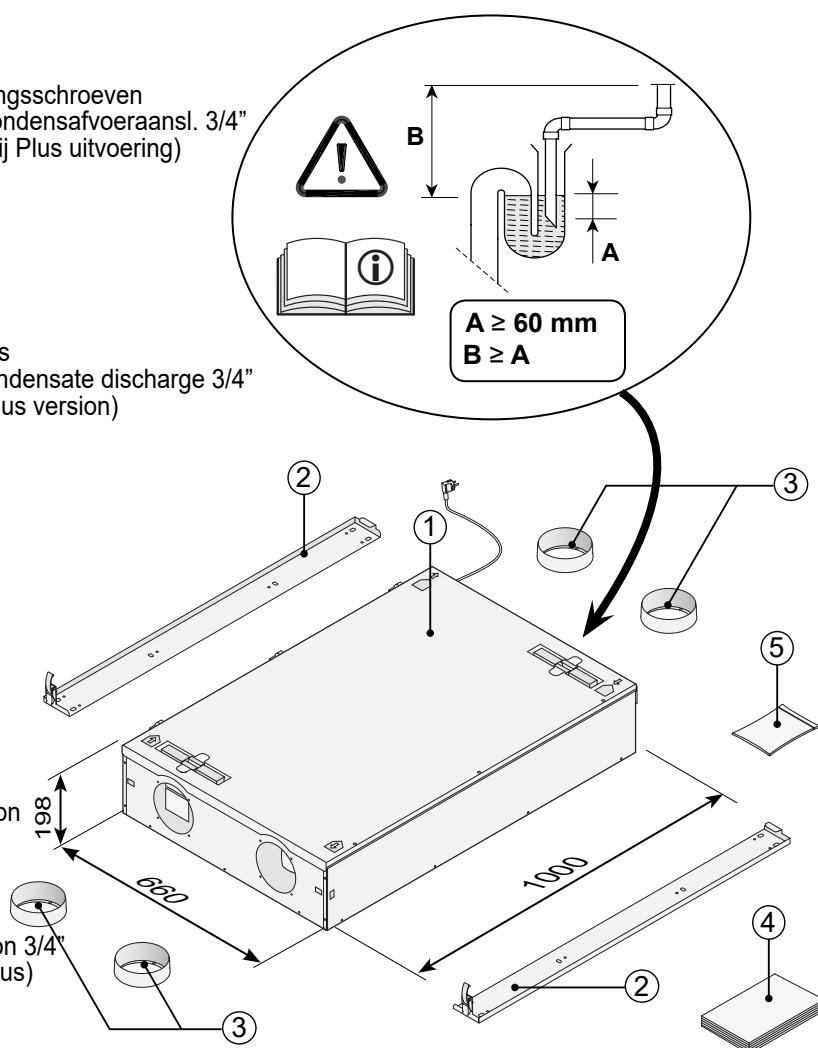
- ① Renovent Sky 200
- ② Set di staffe di montaggio comprensivo di: 2x lamina
- ③ Set di collegamento canali: 4x bocchette Ø160 mm
- ④ Libretto di istruzioni per l'installazione
- ⑤ Collegamento comprensivo di:
 - montaggio bocchette: 16 viti di fissaggio
 - connettore a vite a 2 poli (eBus)/ racc. con filettatura 3/4"
 - connettore a vite a 9 poli (solo nella versione Plus)

Zakres dostawy

- ① Renovent Sky 200
- ② Zestaw wsporników do zawieszenia: 2x taśmy do zawieszenia urządzenia
- ③ Zestaw przyłączy do kanałów: 4x pierścienie Ø160 mm
- ④ Zestaw dokumentów:
- ⑤ Zestaw przyłączy:
 - montażu pierścieni: 16 śrub do przymocowania
 - Dwubiegunowe złącza wkręcane (eBus)/ kondensatu z gwintem zewnętrznym 3/4"
 - 9-biegunowe złącza wkręcane (tylko dla wersji Plus)

Paquete de entrega

- ① Renovent Sky 200
- ② Set de abrazaderas de suspensión: 2x cintas de suspensión
- ③ Set de conexión de canal: 4x anillas de borde Ø160 mm
- ④ Set de documentación:
- ⑤ Set de conexión:
 - Material de montaje para anillas: 16 tornillos de fijación
 - Conector de tornillo bipolar (eBus)/ con. condensación 3/4"
 - Conector de tornillo de 9 polos (solo en la versión Plus)

Montage/ Mounting/ Montage/**Le montage/ Montaggio/ Montaž/ Montaje****Waarschuwing**

NL

Maak bij werkzaamheden aan het toestel altijd eerst het toestel spanningsvrij door de netstekker los te nemen.

Warning

GB

When working on the appliance, always take the voltage from the appliance by pulling the power plug.

Zu beachten

DE

Sind Arbeiten im Innern des Gerätes vorgesehen, ist das Gerät immer durch Ziehen des Netzsteckers spannungslos zu machen.

Avertissement

FR

Lors de travaux sur l'appareil, commencez toujours par appareil hors tension et débranchez la fiche secteur.

Avvertenza

IT

In caso di interventi di assistenza scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica, estraendo la spina dalla presa.

Ostrzeżenie

PL

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac na urządzeniu należy odłączyć od niego zasilanie wyciągając wtyczkę z gniazdka.

Advertencia

ES

Cuando se realice alguna tarea en el equipo, hay que desconectarlo de la corriente, desenchufándolo de la red.

Dit toestel mag door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, personen met verminderde geestelijke vermogens, lichamelijke beperkingen of gebrek aan ervaring en kennis, gebruikt worden als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen hoe het toestel op een veilige manier te gebruiken en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Schoonmaak en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen gedaan worden zonder toezicht.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Les enfants de plus de 8 ans, les personnes déficientes mentales ou handicapées physiques, ou les personnes manquant d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil sous la surveillance d'un adulte, ou s'ils ont reçu des instructions concernant un usage sûr de l'appareil et sont conscients des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les interventions de nettoyage et d'entretien réservées à l'utilisateur ne doivent pas être réalisées par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

Il presente apparecchio può essere utilizzato anche da bambini di almeno 8 anni o da persone con capacità mentali ridotte, limitazioni fisiche o mancanza di conoscenze ed esperienza, purché sotto il controllo di un supervisore o purché abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e siano consapevoli degli eventuali pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione da parte dell'utente non possono essere svolte da bambini senza supervisione.

Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach intelektualnych, poważnym upośledzeniu fizycznym oraz braku wiedzy lub doświadczenia w zakresie jego eksploatacji, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub w przypadku gdy otrzymały one odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i świadome są one ewentualnych zagrożeń. Należy również zapewnić odpowiedni nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły się one niniejszym urządzeniem. Prace przy czyszczeniu i konserwacji, przeprowadzane przez użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osób dorosłych.

Niños a partir de los 8 años, personas con limitadas capacidades mentales, limitaciones físicas o falta de experiencia y conocimiento pueden usar la máquina solo bajo supervisión de un tercero o si han recibido instrucciones de cómo usarlo de forma segura y son conscientes de los posibles peligros. No deje que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que realiza el usuario no la pueden realizar niños sin la supervisión de un adulto.

- Het toestel moet waterpas worden geplaatst; zowel over de lengte- als de breedte as van het toestel.
Let op dat de condensafvoer nooit met afschot naar het toestel wordt geplaatst!
- De opstellingsruimte moet zodanig worden gekozen, dat een goede condensafvoer met waterslot en verval voor condenswater gemaakt kan worden. • De opstellingsruimte moet vorstvrij zijn.
- Minimaal 70 cm aan de voorzijde van het toestel en een vrije stahoogte van 1,8 m.

- The appliance must be placed level; both lengthwise and laterally.
Make sure that under no condition the condensate discharge is installed at a pitch towards the appliance!
- The installation room must be such that a good condensate discharge with air trap and pitch for condensate can be made.
- The installation room must be frost-free.
- Make sure there is a free space of at least 70 cm at the front of the appliance and a free headroom of 1.8 m.

- Das Gerät ist waagrecht zu montieren; sowohl die Länge als und die Breite Achse des Gerät.
Bitte beachten Sie, dass der Kondensatablauf niemals mit Gefälle zum Gerät hin aufgestellt wird!
- Der Aufstellungsraum ist in solcher Weise zu wählen, dass ein guter Kondensatablauf mit Geruchverschluss sowie ein Gefälle für das Kondensat gewährleistet sind. • Der Aufstellungsraum muss frostfrei sein.
- Mindestens 70 cm an der Vorderseite des Geräts und eine Mannshöhe von 1,8 m.



- L'appareil doit être posé de niveau; à la fois sur l'axe longitudinal et la largeur de l'appareil.
Veiller à ce que la pente d'évacuation de la condensation ne soit pas tournée vers l'appareil!
- L'espace d'installation doit être choisi de telle façon qu'une bonne évacuation de la condensation, avec un siphon et une dénivellation pour l'eau de condensation, puisse être réalisée. • L'espace d'installation doit être à l'abri du gel.
- Veillez à respecter une distance minimale de 70 cm sur le devant de l'appareil et une hauteur libre de 1,8 m.

- L'apparecchio deve essere montato in bolla. **Non posizionare mai lo scarico dell'acqua di condensa con l'uscita verso l'apparecchio!**
- Il locale di installazione deve essere tale da consentire la realizzazione di un sistema di scarico dell'acqua di condensa, provvisto di sifone e tubi a pendenza adeguata. • Il locale di installazione deve essere protetto dal gelo.
- Lo spazio libero davanti all'apparecchio deve essere di almeno 70 cm e lo spazio libero in verticale di almeno 1,8 m.

- Urządzenie Renovent Sky może być bezpośrednio zawieszane na ścianie/suficie za pomocą dostarczonych wsporników W celu zapobieżenia wibracjom. **Kondensat (skropliny) powinien odpływać ze spadem od urządzenia!**
- Pomieszczenie montażowe musi zapewniać odpowiedni odpływ skroplin (syfon oraz nachylenie do obsługi skroplin).
- Pomieszczenie do montażu musi zapewniać ochronę przed mrozem.
- Zapewnić wolną przestrzeń, przynajmniej 70 cm, przed urządzeniem oraz 1,8 m nad nim.

- El aparato se tiene que colocar a nivel; tanto a lo largo como a lo ancho.
No coloque la salida de condensación con la vía de escape en dirección al aparato!
- El espacio de instalación se tiene que escoger de tal forma que la condensación se pueda expulsar de forma correcta con sifón y diferencia de nivel para el agua de condensación. • El espacio de instalación no tiene que tener riesgo de heladas.
- Una distancia de 70 cm como mínimo de la parte delantera del aparato y un espacio para una persona de pie de 1,8 m.

**CONFORMITEITSVERKLARING (NL)/ DECLARATION OF CONFORMITY (GB)
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG (DE)/ DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (FR)
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (IT)/ DEKLARACJA ZGODNOŚCI (PL)**

- NL - Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
GB - This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
DE - Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.
FR - Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
IT - Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
PL - Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Fabrikant :
Manufacturers :
Hersteller : **Brink Climate Systems B.V.**
Fabricant :
Produttore :
Fabrikant :

Le produits décrit ci-dessus répond aux directives suivantes:

- ◆ 2014/35/EU (directive faible tension)
• 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Adres :
Address : **P.O. Box 11**
Adresse: **NL-7950 AA Staphorst,**
Adresse : **The Netherlands**
Indirizzo :
Adres :

Il prodotto sopra indicato è conforme alle seguenti direttive:

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Produkt :
Product :
Produkt : **Renovent Sky 200**
Produit : **Renovent Sky 200 Plus**
Prodotto :
Produkt :

Opisany powyżej produkt jest zgodny z następującymi dyr.

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Het hier beschreven product voldoet van de richtlijnen:

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

The product described above complies with following directives

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Das oben beschriebene Produkt erfüllt die nachfolgenden Richtlinien

- 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)
• 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)
• 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)
• 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)
• RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Het hierboven beschreven product is getest volgens de normen:

The product described above has been tested according to the following standards:

Das oben beschriebene Produkt wurde gemäß den folgenden Standards getestet:

Le produit décrit ci-dessus a été testé selon les normes suivantes:

Il prodotto sopra descritto è stato testato secondo i seguenti standard:

Opisany powyżej produkt został przetestowany zgodnie z następującymi normami:

- EN 55014-1 : 2017 + A11: 2020
• EN 55014-2 : 2015
• EN 61000-3-2 : 2014
• EN 61000-3-3 : 2013
• EN 60335-1 : 2012
• EN 60335-2-80 : 2003 + A1: 2004 + A2: 2009



A. Hans,
Directeur/ Managing director
Geschäftsführer/ Directeur
Direttore/ Dyrektor
Staphorst, 23-09-21

NL

Technische informatieblad conform Ecodesign (ErP), nr. 1254/2014 (bijlage IV)					
Fabrikant:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Renovest Sky 200 (Plus)			
Klimaatzone:	Type regeling	SEC-Waarde in kWh/m²a	SEC Klasse	Jaarlijkse elektriciteitsverbruik (AEC) in kWh	Jaarlijkse bespaarde verwarming (AHS) in kWh
Gemiddeld	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	centrale vraaggestuurde regeling	-38,07	A	280	4440
	lokale vraaggestuurde regeling	-41,59	A	183	4548
Koud	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	centrale vraaggestuurde regeling	-75,16	A+	817	8686
	lokale vraaggestuurde regeling	-79,72	A+	720	8898
Warm	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	centrale vraaggestuurde regeling	-14,19	E	235	2008
	lokale vraaggestuurde regeling	-17,13	E	138	2057
Type ventilatietoelast:		Gebalanceerd residentieel ventilatiebestel met warmterugwinning			
Ventilator:		EC - ventilator met traploze regeling			
Type warmtewisselaar:		Recuperatieve kunststof-tegenstroomwisselaar			
Thermisch rendement:		83%			
Maximaal debiet:		200 m³/h			
Maximaal opgenomen vermogen:		114 W			
Geluidsvermogeniveau L _{WA} :		49 dB(A)			
Referentiedebiet:		140 m³/h			
Referentiedruk:		50 Pa			
Specifiek elektrisch opgenomen vermogen (SEL)*:		0,26 Wh/m³			
Regelfactor:		1,0 in combinatie met standschakelaar			
		0,95 in combinatie met Brink Air Control			
		0,85 in combinatie met centrale vraaggestuurde regeling met 1 sensor			
Leakage*:	Intern	0,8%			
	Extern	3,0%			
Positie filter vervuld indicatie:		Op de standschakelaar (led) / op de Brink Air Control. Attention! Voor een optimale energie-efficiënte en een goede werking is het noodzakelijk regelmatig de filter te inspecteren en eventueel te reinigen of te vervangen.			
Intermediates voor de montage-instructies:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		Ja, 100% Bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

GB

Productdatasheet conform Ecodesign (EU), nr. 1254/2014 (Annex IV)					
Supplier:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Renovest Sky 200 (Plus)			
Climate zone	Type of control	SEC-Value in kWh/m ² a	Energyclass (SEC)	The annual electricity consumption (AEC) in kWh	The annual heating saved (AHS) in kWh
Average	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	Central demand control	-38,07	A	280	4440
	Local demand control	-41,59	A	183	4548
Cold	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Central demand control	-75,16	A+	817	8686
	Local demand control	-79,72	A+	720	8898
Warm	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Central demand control	-14,19	E	235	2008
	Local demand control	-17,13	E	138	2057
Type of ventilation unit:		Ventilation unit with heat recovery			
Fan:		Variable speed EC fan			
Type of heat exchanger:		Recuperative plastic cross-counterflow heatexchanger			
Thermal efficiency:		83%			
Maximum flow rate:		200 m ³ /h			
Electric power input:		114 W			
Sound power level L _{WA} :		49 dB(A)			
Reference flow rate:		140 m ³ /h			
Reference pressure difference:		50 Pa			
Specific Power Input (SEL)*:		0,26 Wh/m ³			
Control factor:		1,0 in combination with manual switch			
		0,95 in combination with Brink Air Control			
		0,85 in combination with central demand control with1 sensor			
		0,65 in combination with local demand control with at least two or more sensors and with at least a two-zone control			
Leakage*:	Internal	0,8%			
	External	3,0%			
Filterwarning:		On the Manual switch / Brink Air Control control. Attention! For optimal energy efficiency and a proper operation a regular filter inspection, cleaning or replacement is necessary.			
Internet address for Assembly instructions:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		Yes; 100% Bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

DE

Produktdatenblatt gemäß Ecodesign (EU), nr. 1254/2014 (Anhang IV)					
Hersteller:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Renovest Sky 200 (Plus)			
Klimazone	Bedienungsweise	SEC-Werte in kWh/m²a	SEC-Klasse	Jährlicher Stromverbrauch (JSV) in kWh	Jährliche Einsparung an Heizenergie (JEH) in kWh
Mittel	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	centrale bedarfsgesteuerte Regelung	-38,07	A	280	4440
	lokale bedarfsgesteuerte Regelung	-41,59	A	183	4548
Kalt	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	centrale bedarfsgesteuerte Regelung	-75,16	A+	817	8686
	lokale bedarfsgesteuerte Regelung	-79,72	A+	720	8898
Warm	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	centrale bedarfsgesteuerte Regelung	-14,19	E	235	2008
	lokale bedarfsgesteuerte Regelung	-17,13	E	138	2057
Typ Lüftungsggerät:		Lüftungsggerät mit Wärmerückgewinnung			
Ventilator:		Stufenloser EC-Ventilator			
Typ Wärmeaustauscher:		Rekuperativer Kunststoff-Kreuzgegenstrom Plattenwärmtauscher			
Wärmeberechnungsgrad:		83%			
Maximale Lüftung:		200 m³/h			
Leistungsaufnahme:		114 W			
Schallleistungspegel L _{WA} :		49 dB(A)			
Bezugs-Luftvolumen:		140 m³/h			
Bezugsdruckdifferenz:		50 Pa			
Spezifische Leistungsaufnahme (SEL)*:		0,26 kWh/m³			
Steuerfaktor:		1,0 in Kombination mit Stufenschalter			
		0,95 in Kombination mit Brink Air Control			
		0,85 in Kombination zentrale bedarfsgesteuerte Regelung mit 1 Sensor			
Leckage*:	Intern	0,8%			
	Extern	3,0%			
	Filterwarnanzeige:	Stufenschalter / Brink Air Control/ Bedienmodul. Achtung! Für eine optimale Energieeffizienz und eine optimale Leistung ist eine regelmäßige Inspektion, Reinigung und Ausrichtung der Filter notwendig.			
Internetanschrift für Anweisung zur Montage:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		Ja, 100% Bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

FR

Fiche de données sur le produit conforme à Ecodesign (UE), n°1254/2014 (Annexe IV)					
Fournisseur:		Brink Climate Systems B.V.			
Modèle:		Renovest Sky 200 (Plus)			
Zone climatique	Type de commande	Valeur SEC à kWh/m ² /a	Classe énergétique (SEC)	Consommation électrique annuelle (CEA) à kWh	Economie de chaleur annuelle (EAC) à kWh
Moyenne	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	Régime axé sur la demande central	-38,07	A	280	4440
	Régime axé sur la demande locale	-41,59	A	183	4548
Froid	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Régime axé sur la demande central	-75,16	A+	817	8686
	Régime axé sur la demande locale	-79,72	A+	720	8898
Chaud	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Régime axé sur la demande central	-14,19	E	235	2008
	Régime axé sur la demande locale	-17,13	E	138	2057
Type d'unité de ventilation:		Unité de ventilation avec récupération de chaleur			
Ventilateur:		Ventilateur EC à vitesse variable			
Type d'échangeur de chaleur:		Echangeur de chaleur double flux en plastique avec récupérateur			
Efficacité thermique:		83%			
Débit de flux maximum:		200 m ³ /h			
Entrée d'alimentation électrique:		114 W			
Niveau de puissance acoustique L _{WA} :		49 dB(A)			
Débit de flux de référence:		140 m ³ /h			
Différence pression de référence:		50 Pa			
Entrée spécifique de puissance (SEL)*:		0,26 Wh/m ³			
Facteur de contrôle:		1,0 en combinaison avec commutateur manuel			
		0,95 en combinaison avec Brink Air Control			
		0,85 couplée avec le schéma axé sur la demande centrale avec un seul capteur			
Fuite*:	Interne	0,65 combiné avec système axé sur la demande locale avec au moins deux capteurs et au moins une commande à deux zones			
		0,8%			
		3,0%			
Avertissement filtre:		Commutateur manuel / Commande par Trbink Air Control. Attention! Une vérification, un nettoyage ou un remplacement des filtres est nécessaire pour garantir une efficacité énergétique optimale et un fonctionnement correct.			
Adresse Internet pour les instructions de montage:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		Oui, 100 % Bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

IT

Scheda prodotto conforme Ecodesign (EU), n. 1254/2014 (Allegato IV)					
Fornitore:		Brink Climate Systems B.V.			
Modello:		Renovest Sky 200 (Plus)			
Zona climatica	Tipo di controllo	SEC-Value in kWh/m ² a	Energyclass (SEC)	Consumo elettrico annuale (AEC) in kWh	Calore risparmiato annualmente (AHS) in kWh
Temperata	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	centralizzato di ventilazione guidata dalla domanda	-38,07	A	280	4440
	guidata dalla domanda di ventilazione localmente	-41,59	A	183	4548
Fredda	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	centralizzato di ventilazione guidata dalla domanda	-75,16	A+	817	8686
	guidata dalla domanda di ventilazione localmente	-79,72	A+	720	8898
Calda	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	centralizzato di ventilazione guidata dalla domanda	-14,19	E	235	2008
	guidata dalla domanda di ventilazione localmente	-17,13	E	138	2057
Tipo unità di ventilazione:		Unità di ventilazione con recupero del calore			
Ventilatore:		Ventilatore EC a velocità variabile			
Tipo di scambiatore di calore:		Scambiatore di calore di plastica a flussi opposti incrociati			
Efficienza termica:		83%			
Flusso massimo:		200 m ³ /h			
Potenza elettrica in ingresso:		114 W			
Potenza sonora L _{WA} :		49 dB(A)			
Flusso di riferimento:		140 m ³ /h			
Differenza di pressione di riferimento:		50 Pa			
Potenza specifica in ingresso (SEL)*:		0,26 Wh/m ³			
Fattore di controllo:		1,0 in combinazione con l'interruttore manuale			
		0,95 in combinazione con l'orologio			
		0,85 in combinazione con centralizzato di ventilazione guidata dalla domanda			
Perdita*:	Interna	0,8% in combinazione guidata dalla domanda di ventilazione localmente con 2 o più sensori			
		0,8%			
		3,0%			
Allarme filtro:		Interruttore manuale / Brink Air Control. Attenzione! Per un'efficienza energetica ottimale ed un corretto funzionamento occorre ispezionare, pulire e sostituire regolarmente il filtro.			
Indirizzo internet per le istruzioni di montaggio:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		Sì, 100% bypass			

LT

Produkto duomenų lapas atitinka ekologinio projektavimo (ES), Nr. 1254/2014 (IV priedas), reikalavimus					
Tiekėjas:	Brink Climate Systems B.V.				
Modelis:	Renovent Sky 200 (Plus)				
Klimato zona:	Valdymo tipas	SEC-vertis [kWh/m²/a]	Energijos klasė (SEC)	Metinis elektros energijos suvarijimas (AEC) [kWh]	Metinė sušalimo šilumos energija (AHS) [kWh]
Vidutinė	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	Manuāli	-38,07	A	280	4440
	Vietoji priežiūra vadība	-41,59	A	183	4548
Šalta	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Manuāli	-75,16	A+	817	8686
	Vietoji priežiūra vadība	-79,72	A+	720	8898
Šilta	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Manuāli	-14,19	E	235	2008
	Vietoji priežiūra vadība	-17,13	E	138	2057
Vėdinimo įrenginio tipas: Vėdinimo įrenginys su šilumos atgavimu					
Ventiliatorius: Kintamo greičio EK-ventiliatorius					
Šilumokaitis tipas: Rekuperacinis plastikinis kryžminis algtinis su oro šilumokaitis					
Šiluminis efektyvumas: 83%					
dūdūvialas tūris: 200 m³/h					
elektros naudingumo galia: 114 W					
garso galios lygis L _{WA} : 49 dB(A)					
atkaiklos srutaus: 140 m³/h					
atkaiklos slėgio skirtumas: 50 Pa					
Specifinė naudingumo galia (SEL): 0,26 Wh/m³					
1,0 naudojant rankinį jungtį					
0,95 naudojant laikmatį					
0,85 naudojant 1 jutiklį					
0,65 – ja leto ventiliacijos lertose ar šiluma rekuperacijoje					
Nuotėkis:	Vidinis	0,8%			
	Išorinis	3,0%			
Filtro įrengimas: Rankinio jungtį / laikmada valdymo eteone, Dėmesio! Siekiant optimalaus energijos vartojimo efektyvumo ir tinkamo veikimo, būtina reguliariai šikinti, valyti ir keisti filtrą.					
Surinkimo instrukcijų interneto adresas:			http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads		
Apie tikslumą įrašas:			Jaio, 100 % Apie tikslumą įrašas		

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

CZ

Informační list výrobku konformita (EU) č. 1254/2014 (PŘÍLOHA IV)					
Dodavatel: Brink Climate Systems B.V.					
Model: Renovent Sky 200 (Plus)					
Klimatická zóna:	Typ ovládání	Hodnota SEC ve kWh/m²/a	Energetická třída (SEC)	Roční spotřeba elektrické energie (AEC) ve kWh	Roční úspora tepla (AHS) ve kWh
mírná	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	Manuální ovládání	-38,07	A	280	4440
	Lokální řízení podle potřeby	-41,59	A	183	4548
studená	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Manuální ovládání	-75,16	A+	817	8686
	Lokální řízení podle potřeby	-79,72	A+	720	8898
horká	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Manuální ovládání	-14,19	E	235	2008
	Lokální řízení podle potřeby	-17,13	E	138	2057
Typ větrací jednotky:		VVětrací jednotka se zpětným získáváním tepla a automatickou regulací konstantního průtoku			
Ventilátor:		EC ventilátor s proměnnými otáčkami			
Typ tepelného výměníku:		Rekuperční (deskový protiproudý výměník)			
Teplota účinnosti zpětného získávání:		83%			
Maximální průtok vzduchu:		200 m³/h			
Maximální elektrický příkon:		114 W			
Hladina akustického výkonu L _{WA} :		49 dB(A)			
Referenční průtok:		140 m³/h			
Referenční tlakový rozdíl:		50 Pa			
Měrný příkon při referenčním průtoku SEL):		0,26 Wh/m³			
Faktor řízení:		1,0 v kombinaci s manuálním přepínačem			
		0,95 v kombinaci s časovým ovladačem			
		0,85 v kombinaci s 1 senzorom			
		0,85 v kombinaci s 2 nebo více senzory			
Neúspornost:	vnitřní	0,8%			
	vnější	3,0%			
Poloha a popis vizuálního upozornění na výměnu filtru:		Pozor! Pro optimální energetickou účinnost a správné fungování je kontrola, čištění a výměna filtru nezbytná.			
Internetová adresa návodu na předčistou montáž:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		Jaio, 100% bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

DK

Produktdatablad overensstemmelse (EU) Nr. 1254/2014 (BILAG IV)					
Leverandør:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Klimazone	Type for styring	SEC-værdi i kWh/m²/a	Energi klasse (SEC)	Årligt elforbrug (AEC) i kWh	Årlig varmesparelse (AHS) i kWh
Gennemsnitlig	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	Manual	-38,07	A	280	4440
	Lokal behovsstyret regulering	-41,59	A	183	4548
Koldt	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Manual	-75,16	A+	817	8686
	Lokal behovsstyret regulering	-79,72	A+	720	8898
Varmt	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Manual	-14,19	E	235	2008
	Lokal behovsstyret regulering	-17,13	E	138	2057
Type af ventilationsenhed:		Balanceert ventilationsenhed med varmegenvinding			
Ventilator:		Variabelhastighed EC-ventilator			
Type af varmeveksler:		Rekuperativ			
Termisk virkningsgrad:		83%			
Maksimal volumenstrøm:		200 m³/h			
Maksimal EL-input:		114 W			
Lydeffektivitet L _{WA} :		49 dB(A)			
Hemist flow:		140 m³/h			
Hemist trykspønde:		50 Pa			
Elektrisk strømforbrug ved hemist flow/hastighed (SEL)*:		0,26 Wh/m³			
Styringsfaktor:		1,0 i kombination med manuel omkøbler			
		0,95 i kombination med Brink Air Controlstyring			
		0,85 i kombination med 1 sensor			
		0,85 i kombination med 2 eller flere sensorer			
Lækage**:	indvendig intern	0,8%			
	udvendig ekstern	3,0%			
Placering af visuel filter advarsel:		Manuel omkøbler / Brink Air Controlstyring			
		Bemærk! For optimal energibesparelse og korrekt drift. Er en regulær filterinspektion, rengøring eller udskiftning nødvendig.			
Internetadresse på anvisninger vedrørende forudgående samling		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		Ja, 100% bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

EE

Toote andmeiteh vastavalt Ecodesign (EÜ), nr. 1254/2014 (lisa IV)					
Tootja:		Brink Climate Systems B.V.			
Mudel:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Kliimatsioon	Käsitsemisviis	Energiväärtus kWh/m²/a	Energiklass (SEC)	Aastane elektritarve (AEC) [kWh]	Kütteenenergia aastane kokkuhoold (AHS) [kWh]
Keskmise	Brink Air Control	-36.06	A	339	4386
	Käsitsemis	-38.07	A	280	4440
	kohaliku nõudluspõhise juhtimise seade	-41.59	A	183	4548
Külm	Brink Air Control	-72.63	A+	876	8580
	Käsitsemis	-75.16	A+	817	8686
	kohaliku nõudluspõhise juhtimise seade	-79.72	A+	720	8898
Soe	Brink Air Control	-12.48	E	294	1983
	Käsitsemis	-14.19	E	235	2008
	kohaliku nõudluspõhise juhtimise seade	-17.13	E	138	2057
Ventilatsiooniseade tüüp:		Soojusvahetussuga ventilatsiooniseade			
Ventilator:		Süüva reguleerimisega EC-ventilator			
Soojavaheti tüüp:		Rekuperatiivne plastist ristvoolu-plaatssoojusvaheti			
Soojakas kasutus:		83%			
Maksimaalne õhuvoolutus:		200 m³/h			
Elektritarbimine:		114 W			
Helivõimsuse tase L _{WA} :		49 dB(A)			
Suhteline õhuvooluhulk:		140 m³/h			
Suhteline rõhulangus:		50 Pa			
Spetsifiline elektritarbimine (SEL)*:		0,26 Wh/m³			
Juhtimise:		1,0 kombinatsioonist alustades ühtlaga			
		0,95 kombinatsioonist alustades			
		0,85 kombinatsioonist alustades			
		0,85 kombinatsioonist alustades			
Leht*:	Sisene	0,8%			
	Välise	3,0%			
Filtiri isolatsioon:		Asmetüüsi ilaieri / juhtimise ekaan.			
		Tähelepanu! Optimaalse energiasäästuse saavutamiseks ja optimaalse võimsuse jaoks on nõutav filtrit regulaarselt kontrollida, puhastada ja vajadusel asendada.			
Montaaži juhendi interneti aadress:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Möödavi:		Jah, 100 % Möödavi			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

HU

Termék adatlap az Ecodesign (EU), nr. 1254/2014 (IV. függelék) szerint					
Gyártó:		Brink Climate Systems B.V.			
Típus:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Egyszerűsített név	Készlet mód	Energiahatékonyság (SEC)	Energiahatékonyság (SEC)	Éves áramfogyasztás (AEC) [kWh]	Éves fűtési energia megtakarítás (AHS) [kWh]
Közepes	Brink Air Control	-36.06	A	339	4386
	1 érzékelő (égérvényesség/CO ₂ /llo szervesanyag tartalom)	-38.07	A	280	4440
	2 vagy több érzékelő (égérvényesség/CO ₂ /llo szervesanyag tartalom)	-41.59	A	183	4548
Hidag	Brink Air Control	-72.63	A+	876	8580
	1 érzékelő (égérvényesség/CO ₂ /llo szervesanyag tartalom)	-75.16	A+	817	8686
	2 vagy több érzékelő (égérvényesség/CO ₂ /llo szervesanyag tartalom)	-79.72	A+	720	8898
Meleg	Brink Air Control	-12.48	E	294	1983
	1 érzékelő (égérvényesség/CO ₂ /llo szervesanyag tartalom)	-14.19	E	235	2008
	2 vagy több érzékelő (égérvényesség/CO ₂ /llo szervesanyag tartalom)	-17.13	E	138	2057
Szellőztetőrendszer típusa: Hővisszatartó szellőztetőrendszer					
Ventilátor: Fokozatmentes EC ventilátor					
A hőcserélő típusa: Rekuperatív műanyag kereszt-elendáramú kereszt hőcserélő					
Hőhatékonyság: 83%					
Legnagyobb levegőszállítás: 200 m³/h					
Teljesítményfelvétel: 114 W					
Lévegő zajteljesítmény-szint: 49 dB(A)					
Hívószűrő teljesítmény-áram: 140 m³/h					
Hívószűrő nyomóerő-erő: 50 Pa					
Fajlagos teljesítményfelvétel (SEL)*: 0,26 Wh/m³					
Szabályozási tényező:		1,0 fokozatkapcsolással kombinálva			
		0,95 időkapcsolással kombinálva			
		0,85 1 érzékelővel kombinálva			
		0,85 több érzékelővel kombinálva			
Szűrőrendszer:	Belső	0,8%			
	Külső	3,0%			
Szűrő rendszerleltár: Figyelem! Az időkapcsolás órák/érvényesség kijelzőjén, rendszeresen ellenőrizze, tisztítsa és cserélje a szűrőt.					
A szerelési utasítás internet címe: http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads					
Bypass: Igen, 100 % Bypass					

RO

Fișă date produs conform conform Ecodesign (UE), nr. 1254/2014 (Anexa IV)					
Furnizor:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Zona climatică	Tip control	Valoare energetică în kWh/m²/a	Clasă energetică (CSE)	Consumul anual de energie (AEC) în kWh	Energie termică economisită anual (AHS) în kWh
Medie	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	1 senzor (RH/CO ₂ /compus organic volatili)	-38,07	A	280	4440
	2 sau mai mulți senzori (RH/CO ₂ /compus organic volatili)	-41,59	A	183	4548
Race	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	1 senzor (RH/CO ₂ /compus organic volatili)	-75,16	A+	817	8686
	2 sau mai mulți senzori (RH/CO ₂ /compus organic volatili)	-79,72	A+	720	8898
Cald	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	1 senzor (RH/CO ₂ /compus organic volatili)	-14,19	E	235	2008
	2 sau mai mulți senzori (RH/CO ₂ /compus organic volatili)	-17,13	E	138	2057
Tip unitate de ventilație:		Unitate de ventilație cu recuperare de căldură			
Ventilator:		Ventilator EC cu viteză variabilă			
Tip schimbător de căldură:		Schimbător de căldură din plastic de tip recuperativ, în curent încrucișat-contracurent			
Eficiență termică:		83%			
Debit maxim:		200 m³/h			
Putere absorbită:		114 W			
Nivel putere acustică L _{wa} :		49 dB(A)			
Debit de referință:		140 m³/h			
Diferență presiune de referință:		50 Pa			
Putere absorbită specifică (SEL) ¹ :		0,26 Wh/m³			
Factor de control:		1,0 în combinație cu comutatorul manual			
		0,95 în combinație cu temporizator			
		0,85 în combinație cu 1 senzor			
		0,65 în combinație cu mai mulți senzori			
Scurgere ² :	Intern	0,8%			
	Extern	3,0%			
Indicator avertizare filtru:		comutatorul manual/modulul de comandă			
		Atenție! Pentru o eficiență energetică optimă și o funcționare corespunzătoare, este nevoie să inspectați, să curățați sau să înlocuiți filtrul în mod regulat.			
Adresă de internet pentru instrucțiunile de montare:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		da, 100% bypass			

¹ Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M 84.03.215.AD, June 2016)

BG

Продуктов фиш съответствие (ЕС) № 1254/2014 (ПРИЛОЖЕНИЕ IV)					
Доставчик:		Brink Climate Systems B.V.			
Модел:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Климатична зона	Тип управление	CEE-стойност в kWh/m²/a	Енергичен клас (CEE)	годишната консумация на електроенергия (ГЕК) в kWh	годишните спестявания при отопление (ГСО) в kWh
Умерено	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	1 сензор (RH/CO ₂ /VOC)	-38,07	A	280	4440
	2 или повече сензори (RH/CO ₂ /VOC)	-41,59	A	183	4548
Студено	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	1 сензор (RH/CO ₂ /VOC)	-75,16	A+	817	8686
	2 или повече сензори (RH/CO ₂ /VOC)	-79,72	A+	720	8898
Топло	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	1 сензор (RH/CO ₂ /VOC)	-14,19	E	235	2008
	2 или повече сензори (RH/CO ₂ /VOC)	-17,13	E	138	2057
Тип вентилация - уред:		Уред с баланс, вентилация и възстановяване на топлината			
Вентилатор:		EC-вентилатор с променлива скорост			
Тип топлообменник:		Рекуперативен			
Термична ефективност на топлообмен:		83%			
Мас. дебит:		200 m³/h			
Мас. мощност:		114 W			
Ниво на шум L _{wa} :		49 dB(A)			
Референтен въздушен поток:		140 m³/h			
Референтна разл. в налягането:		50 Pa			
Консумация на ел. мощност при реф. въздушен поток (SEL) ¹ :		0,26 Wh/m³			
Контролен фактор:		1,0 в комбинация с ръчно управление			
		0,95 в комбинация с автомат. управление с таймер			
		0,85 в комбинация с 1 сензор			
		0,65 в комбинация с 2 или повече сензори			
загуба ² :	вътрешна	0,8%			
	външна	3,0%			
Визуална позиция за състояние на филтрите:		Ръчно преглеждане / контрол с таймер			
		Внимание! За оптимална енергийна ефективност и добра работа са необходими редовна проверка на филтрите, почистване и подмяна.			
Интернет адрес за инструкциите за предаредително одобряване:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		да, 100% байпас			

¹ Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M 84.03.215.AD, June 2016)

SE

Produktdatablad uppfyller Ecodesign (EU), nr. 1254/2014 (bilaga IV)					
Leverantör:		Brink Climate Systems B.V.			
Modell:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Klimatzon	Typ av reglering	SEC-värde i kWh/m²/a	Energi klass (SEC)	Årlig elförbrukning (AEC) i kWh	Årlig insparad uppvärmning (AHS) i kWh
Medel	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	Ročna	-38,07	A	280	4440
	Lokalna regulacija glede na potrebo	-41,59	A	183	4548
Kalt	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Ročna	-75,16	A+	817	8686
	Lokalna regulacija glede na potrebo	-79,72	A+	720	8898
Varmt	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Ročna	-14,19	E	235	2008
	Lokalna regulacija glede na potrebo	-17,13	E	138	2057
Typ av ventilationsenhet:		Ventilationsenhet med värmteåtervinning			
Filtrat:		Variabelt hastighet EC-filtr			
Typ av värmväxlare:		Rekuperativ värmväxlare av plast med korsströms			
Termisk verkningsgrad:		83%			
Maximalt luftflöde:		200 m³/h			
energiförbrukning:		114 W			
ljudstyrkenivå L _{wa} :		49 dB(A)			
referensluftvolymström:		140 m³/h			
referensstryckskillnad:		50 Pa			
Specifik energiförbrukning (SEL) ¹ :		0,26 Wh/m³			
Kontrollfaktorer:		1,0 i kombination med manuellt omkopplare			
		0,95 i kombination med Brink Air Control			
		0,85 i kombination med 1 sensor			
		0,65 i kombination med 2 eller fler sensorer			
Läckage ² :	Internt	0,8%			
	Extern	3,0%			
Filtrvarning		Manuellt omkopplare/höckkontroll			
Obs! För optimal energieffektivitet och en korrekt drift krävs regelbunden kontroll, rengöring och byte av filter.					
Webbadress för monteringsanvisningar:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Förbikoppling:		ja, 100% Förbikoppling			

¹ Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M 84.03.215.AD, June 2016)

LV

Izstrādājuma datu lapa, veidota saskaņā ar Ekodizaina direktīvu (ES) nr. 1254/2014 (IV pielikums)					
Ražotājs:		Brink Climate Systems B.V.			
Modelis:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Klimatiskā zona:	Darbības veids	SEP vērtība (kWh/m²·a)	Energoefektivitātes klase (EP)	Ikgadējais elektroenerģijas patēriņš (AEC) kWh	Ikgadējais siltumenerģijas ietaupījums (AHS) kWh
Vidējā	Brink Air Control	-36,06	A	339	4386
	Manuāli	-38,07	A	280	4440
	Vietējā pieprasījuma vadība	-41,59	A	183	4548
Aukstā	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Manuāli	-75,16	A+	817	8686
	Vietējā pieprasījuma vadība	-79,72	A+	720	8898
Siltā	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Manuāli	-14,19	E	235	2008
	Vietējā pieprasījuma vadība	-17,13	E	138	2057
Ventilācijas ierīces tips:		Ventilācijas ierīce ar siltuma rekuperāciju			
Ventilators:		Elektroniski komutēts ventilators ar pāreju mainīgu ātrumu			
Siltummaiņa tips:		Rekuperatīva no plastmasas izgatavots kruststrāvas siltummaiņa			
Termiskais ledierības koeficients:		83%			
Maksimālās gaisa caurplūdes:		200 m³/h			
Elektrības patēriņš:		114 W			
Troksņa līmenis (L _{wa}):		49 dB(A)			
Gaisa caurplūdes atsaucēs vērtība:		140 m³/h			
Spiediena starpības atsaucēs vērtība:		50 Pa			
Specifiskais elektroenerģijas patēriņš (SEL) ¹ :		0,26 Wh/m³			
Vadības faktors:		1,0 – ja lieto palāpisko slēdzi			
		0,95 – ja lieto taimeru			
		0,85 – ja lieto 1 sensoru			
		0,65 – ja lieto vairākus sensorus			
Noplūde ² :	iekšējā	0,8%			
	ārējā	3,0%			
Filtru brīdinājuma signāls:		taimera / vadības moduāli rādījumi			
		Uzmanību! Optimālas energoefektivitātes, kā arī optimālas ierīces darbības laukā ir svarīgi regulāri pārbaudīt, tīrīt un nomainīt filtrus.			
Montāžas norādījumi atrodami šajā tīmekļa lapā:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Apeja:		ja, 100% Apeja			

¹ Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M 84.03.215.AD, June 2016)

SI

Izstrādājuma datu lapa, veidota saskaņā ar Ekodizaina direktīvu (ES) nr. 1254/2014 (IV pielikums)					
Ražotājs:		Brink Climate Systems B.V.			
Modeļi:		Renovest Sky 200 (Plus)			
Klimatizācijas zona:	Darbināšanas veids	SEP vērtība B kWh/m²·a	Energoefektivitātes klase (EFP)	Ikgadējais elektroenerģijas patēriņš (AEC) / kWh	Ikgadējais siltumenerģijas patēriņš (AAS) / kWh
Videjē	Brink Air Control	-36.06	A	339	4386
	Rūčna	-38.07	A	280	4440
	Lokālā regulējuma gāde no potrobo	-41.59	A	183	4548
Auksts	Brink Air Control	-72.63	A+	876	8580
	Rūčna	-75.16	A+	817	8686
	Lokālā regulējuma gāde no potrobo	-79.72	A+	720	8898
Siltā	Brink Air Control	-12.48	E	294	1963
	Rūčna	-14.19	E	235	2057
	Lokālā regulējuma gāde no potrobo	-17.13	E	138	2057
Veritācijas sēries tips:		Veritācijas sēries ar siltuma rekuperāciju			
Veritators:		Elektroniski kontrolēti veritatori ar pūdeni maināmu ātrumu			
Siltummaiņa tips:		Rekuperatīvo no plāsmasma izgatavots krusteriskais pretplūsmas siltummaiņš			
Termiskais izolācijas koeficients:		0,3%			
Maksimālās gaisa caurlaidība:		200 m³/h			
Elektriskās patēriņš:		114 W			
Trokšņa līmenis (Lwa):		49 dB(A)			
Gaisa caurlaidība atbilstošs vērtība:		140 m³/h			
Spiediena starpības atbilstošs vērtība:		50 Pa			
Specifiskais elektroenerģijas patēriņš (SEL)*:		0,20 kWh/m²			
		1,0 – ja lieto pakšpakoņo sēdētā			
		0,05 – ja lieto taimerī			
Vadības faktors:		0,85 – ja lieto 1 sensoru			
		0,65 – ja lieto vairākus sensorus			
Nopildde:		0,8%			
		3,0%			
Filtā brīdījuma signāls:		taimerī / vadības moduā rīdījumi			
		Uzmanību! Optimāls energoefektivitātes, kā arī optimāls sēries darības lābis v svariņ regulāri pārbaidīt, tīrīt un nomaiņt filtrus.			
Montāžas norādījumi attiecāri gājā tīmekļa lapā:		http://www.brinkclimate.com/en/support/downloads			
Apsaie:		iā 100% Apsaie			

ES

Ficha del producto conformidad (UE) No 1254/2014 (ANEXO IV)					
Proveedor:		Brink Climate Systems B.V.			
Modelo:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Zona Climática:	Tipo de control	consumo de energía específico en kWh/m²/a	Clasificación Energética (CEE)	consumo de electricidad anual (AEC) en kWh	ahorro anual en calefacción (AHS) en kWh
Medio	Brink Air Control	-36,06	A	339	4385
	Controlo da procura local	-38,07	A	290	4440
	regulación local por demanda	-41,59	A	183	4548
Frio	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Controlo da procura local	-75,16	A+	817	8686
	regulación local por demanda	-79,72	A+	720	8698
Cálido	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Controlo da procura local	-14,19	E	235	2008
	regulación local por demanda	-17,13	E	138	2057
Tipo unidad ventilación:		Unidad de caudal equilibrado con recuperador de calor			
Ventilador:		EC-fan velocidad variable			
Tipo recuperador calor:		Recuperable			
Eficiencia térmica del recuperador de calor:		83%			
Caudal máximo:		200 m³/h			
Potencia eléctrica máxima:		114 W			
Nivel de potencia acústica L _{WA} :		49 dB(A)			
Caudal de referencia:		140 m³/h			
Presión de referencia:		50 Pa			
Consumo eléctrico al caudal de referencia (SEL)*:		0,26 Wh/m³			
Factor de control:		1,00 en combinación con interruptor manual			
		0,95 en combinación con programador Brink Air Control			
		0,85 en combinación con regulación central por demanda con 1 sensor			
		0,85 en combinación con regulación local por demanda con 2 sensores mínimo una regulación de 2 zonas			
Pérdidas*:	internas	0,8%			
	externas	3,0%			
Posición del avisador visual del filtro:		Interruptor manual / controlador Brink Air Control.			
dirección de internet para consultar las instrucciones de montaje:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
Bypass:		si, 100% bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

SK

Informačný list výrobku zhoda (EÚ) č. 1254/2014 (PRÍLOHA IV)					
Dodávateľ:		Brink Climate Systems B.V.			
Model:		Renovent Sky 200 (Plus)			
Klimatická zóna:	Typ ovládania	SEC-hodnota v kWh/m²/a	Energetická trieda (SEC)	ročná spotreba elektriny (AEC) v kWh	ročná úspora vykurovania (AHS) v kWh
Mieňa	Brink Air Control	-36,06	A	339	4385
	Ročná	-38,07	A	290	4440
	Lokálna regulácia glede na potrebu	-41,59	A	183	4548
Chladná	Brink Air Control	-72,63	A+	876	8580
	Ročná	-75,16	A+	817	8686
	Lokálna regulácia glede na potrebu	-79,72	A+	720	8698
Teplá	Brink Air Control	-12,48	E	294	1983
	Ročná	-14,19	E	235	2008
	Lokálna regulácia glede na potrebu	-17,13	E	138	2057
Typ vetracej jednotky:		Rovnovážná vetracia jednotka s rekuperáciou tepla			
Ventilátor:		Variabilné rýchlosti EC-ventilátora			
Typ výmenníka tepla:		Tepečná účinnosť výmenníka tepla			
Tepečná účinnosť výmenníka tepla:		83%			
Maximálny výkon:		200 m³/h			
Maximálny elektrický príkon:		114 W			
Hladina akustického výkonu L _{WA} :		49 dB(A)			
Referenčný výkon:		140 m³/h			
Referenčný tlakový rozdiel:		50 Pa			
Príkon ventilátorov (SEL)*:		0,26 Wh/m³			
Kontrolný faktor:		1,0 v kombinácii s manuálnym spínačom			
		0,95 v kombinácii s časovým riadením			
		0,85 v kombinácii s 1 senzorom			
		0,85 v kombinácii s 2 alebo viacerými senzorami			
netesnosť*:	vnútrošná	0,8%			
	vonkajšia	3,0%			
Umiestnenie alarmu filtra:		Manuálny spínač / časová kontrola.			
internetová adresa s pokynmi na montáž:		Pozor! Pre optimálnu energetickú účinnosť a riadnu prevádzku je nutné pravidelne kontrolovať, čiast a vymeniť filtre.			
Bypass:		http://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads			
		áno, 100% bypass			

* Measurements executed by TZWL according to the EN 13141-7 standard (TZWL-report M.84.03.215.AD, June 2016)

Classification from 1 January 2016	
SEC Class ("average climate")	SEC in kWh/m²/a
A+ (most efficient)	SEC < -42
A	-42 ≤ SEC < -34
B	-34 ≤ SEC < -26
C	-26 ≤ SEC < -23
D	-23 ≤ SEC < -20
E (least efficient)	-20 ≤ SEC < -10